

Motocycle (Luge à moteur)	Marque BOMBARDIER	Ski - Doo Alpine 399. (*)	Fiche d'homologation n° CH 6106 10
MOYENS D'IDENTIFICATION "Ski-Doo" sur carénage avant - "Alpine" à l'avant du véhicule "399" ou "399 E" sur tableau de bord "7130" ou "7131" devant n° de cadre (71 = année / 30 = 399 / 31 = 399 E) Plaquette constructeur à droite, à l'arrière latéralement sur le vhc			
Numéro du châssis frappé à droite, à l'arr. latér. s. vhc. et s. plaquette constructeur Signe d'identification du moteur frappé "399 cc" à droite s. carter soufflerie, plaquette rivée Constructeur BOMBARDIER Ltd., Valcourt (CAN) Importateur SCHWEIGER, Metallbau, BAAR/ZG			
CHASSIS Nombre d'essieux ___ Nombre de roues ___ Entraînement 2 chenilles Direction Guidon avec 1 ski (+) Frein de service Méc. disque s. variateur, câble, levier à gche Frein auxiliaire (Le même, av. levier à droite, Frein stationn ^t . et dispositif de blocage Transmission sans palier (variateur) Nombre vit. - Blocage differ. - Crochet rem. broche Vitesse max. 36 km/h.		MOTEUR Genre En ligne Temps 2 Marque ROTAX Carbur. B Type 399 cc Position à l'avant Nombre cyl. 2 Alésage 64.5 Course 61 Cylindr. 398,42 cm ³ CV-Impôt 2,03 CV-puiss. 24,3 (DIN) à 6200 t/m Refroidissement Air Bruit 79,5 dB (A) à 5000(++), t/m Amortissement bruit 1 pot échappem ^t 250 x 140 mm Ø	
CARROSSERIE Forme Luge à moteur Nombre portes - (Pare-brise en matière artificielle) (av. dossier Nombre de places : Total 2 Banquette 980 x 360 amovible			
DIMENSIONS Voie AV 440 chenilles Diam. braquage G ___ DR ___ Empattement 2600 / (___ / ___ / ___) Longueur 2880 Largeur 890 Hauteur 1119 Porte à faux AV 1080 AR 340 lat. ___		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide ___ ___ ___ 238 (252) Charge utile ___ ___ ___ 140 (140) Total ___ ___ ___ 378 (392) Garantie fabr. ___ ___ ___ 447 Largeur de chaque chenille = 380 mm Charge p. essieu ___ ___ ___ de l'ensemble Poids maxi remorquable ___ kg () = type 399 E	

EQUIPEMENTEquipem^t électr. 12 V BatterieFeux de route 1/HELLA K 21032 (ou volant magnétique 75 W)Feux de croisement 1/ 21037 Feux de position 1/HELLAFeux de gabarit _____ (K21032/37)Avertisseur 1/électrique (1 ton) Niv. sonore 80 dB/AEssuie-glace _____ AV= 1/ I(E)_oFeux arrières 2/ SAW A 3079 Catadioptres lat.=facultat.Feux stop 2/ SAW A 3079 AR= 1/ I(E)_rEclair. plaque contr. 1/comb.à gauche Plaque forme haute ~~XXXXXX~~Rétroviseur 1/ à gauche 90 cm² Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. _____

AV _____ latér. _____ AR _____

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

Dispositif antivol : Verrouillage de la directionINDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATIONGenre Motocycle (Luge à moteur)Marque & type BOMBARDIER Ski - DooAlpine 399. (*)Homologation n° CH 6106 10Forme de la carr. Luge à moteurPlaces ass. : Total 2 (1 avant)Poids à vide 238 (252) Carburant BCharge utile - CV 2,03
Cylindrée 398,42 cm³Poids total 447 Poids de l'ensemble _____REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° du cadre du vhc. expertisé : 7131532300*) Désignation du type : Alpine 399 = av. starter mécanique) + marche arrière
399 E = av. starter électrique

+) Conduite av. ski d'origine peu sûre ; en vue d'une amélioration, il est soudé de chaque côté un rebord de 40 mm de hauteur

++) 5000 t/m = 50 km/h

Des bavettes pare-boue doivent être montées (art. 52, 4^e al., OCE)Inscription sur permis de circulation, page 4 :- Ce véhicule ne peut circuler sur des routes et chemins dont le revêtement est mou ou attendri (art. 59, 2^e al., OCR).

Lieu et date de l'expertise

Diavolezza, 19.11.1970

La commission d'expertise